

---

---

**Water quality — Determination of benzene  
and some derivatives —**

**Part 2:  
Method using extraction and gas  
chromatography**

*Qualité de l'eau — Détermination du benzène et de certains dérivés  
benzéniques —*

*Partie 2: Méthode par extraction et chromatographie en phase gazeuse*



## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 11423-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 147, *Water quality*, Subcommittee SC 2, *Physical, chemical, biochemical methods*.

ISO 11423 consists of the following parts, under the general title *Water quality — Determination of benzene and some derivatives*:

- *Part 1: Head-space gas chromatographic method*
- *Part 2: Method using extraction and gas chromatography*

Annexes A, B and C of this part of ISO 11423 are for information only.

© ISO 1997

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization  
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland  
Internet [central@iso.ch](mailto:central@iso.ch)  
X.400 c=ch; a=400net; p=iso; o=isocs; s=central

Printed in Switzerland

## Introduction

This part of ISO 11423 describes an extraction method of sample treatment followed by the gas chromatography for the determination of benzene and derivatives in water.

For a head-space procedure see ISO 11423-1.

Which of these methods is applicable in a given case depends for instance on the type of sample to be analysed and the instruments available to the analyst. The method used is then described in the test report.

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 11423-2:1997

This page intentionally left blank

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 11423-2:1997

# Water quality — Determination of benzene and some derivatives —

## Part 2:

## Method using extraction and gas chromatography

### 1 Scope

The method described is applicable to the determination of benzene, methylbenzene (toluene), dimethylbenzenes (xylenes) and ethylbenzene (abbreviated hereafter to BTX) in water and waste water in concentrations above 5 µg/l. High concentrations may be determined by diluting the extract.

A number of further derivatives and nonpolar compounds with similar boiling points may also be determined by this method. The applicability of the methods should be verified in these cases for the particular water sample.

### 2 Principle

The unfiltered sample is extracted with a nonpolar solvent (e.g. pentane) and the extract is analysed by gas chromatography. Benzene and its derivatives are separated by injection on two capillary columns with stationary phases of different polarity (e.g. by simultaneous splitting) and determined using a suitable detector (for identification of compounds see 7.4).

### 3 Interferences

Loss of BTX may occur during sampling, transport, storage and preparation of samples due to evaporation and stripping. Other volatile compounds in the ambient air may contaminate water samples and water used for blank tests, leading to high limits of detection and high blank values, respectively.

To avoid errors due to sorption or desorption of constituents, samples should not come into contact with plastics materials.

Surfactants, emulsifiers and higher contents of polar solvents such as propanone or methanol will impair the extraction procedure. Suspended solids affect extraction and recovery.

The presence of a second liquid phase (e.g. mineral oil, volatile organic halogenated hydrocarbons, emulsified grease and waxes) will affect sampling, sample preparation and extraction. Only the content of the aqueous phase would be determined; it is possible, however, to determine the content of the second liquid phase separately. If this is done, it shall be stated in the test report.

Specific problems in the gas chromatographic system shall be handled according to the manufacturer's instructions.

The determination may be hindered by superposition of other hydrocarbons, for instance mineral oil constituents, which may also result in column overload.

If the results from the two different columns differ significantly, repeat the analysis with another separating phase or a specific detector.

## 4 Apparatus

Keep all precleaned bottles and vials in an upside-down position for 1 h at 150 °C in a ventilated drying oven before use. After this procedure, protect them from contamination, for instance by covering them with aluminium foil while they cool and closing them as soon as they are cool.

**4.1 Conical-shoulder bottles**, nominal capacity e.g. 2 l, of non-actinic glass with tight stopper or PTFE- or aluminium-lined cap.

**4.2 Magnetic stirrer** with PTFE-coated bars.

**4.3 Pipettes**, capacity e.g. 1 ml, 2 ml, 5 ml, 10 ml, 25 ml and 50 ml, made of glass.

**4.4 Gas washing-bottle attachment** with ground glass cone and sintered disc.

**4.5 One-mark pipette**.

**4.6 Graduated flasks**, capacity 100 ml, 250 ml and 1 000 ml.

**4.7 Gas chromatograph** with glass insert assembly and flame ionization detector (FID) supplied with gases as specified by the manufacturer.

**4.8 Capillary columns** for gas chromatography (see annex B).

NOTE — If alkanes with retention times identical with BTX are expected, the Kovacs indices are useful for the choice of the columns used.

**4.9 Injection syringes**, capacity 10 µl, 50 µl and 100 µl.

**4.10 Microseparator** (see figure 1).

**4.11 Quartz wool**, cleaned with pentane and dried.

## 5 Reagents

Use only reagents of recognized analytical grade and only water complying with 5.1.

### 5.1 Water for dilutions and the reagent blank.

The BTX content of the water shall be as low as possible. In case of contamination, the water may be treated as follows:

Fill the water into conical-shoulder bottles (4.1), place a glass filter near the bottom of the flask, heat the water to approximately 60 °C. Pass a stream of nitrogen (approximately 180 ml/min) through the water for 1 h, then allow the water to cool to room temperature while still passing nitrogen through it. Close the bottle tightly and store in the dark.

Dimensions in millimetres

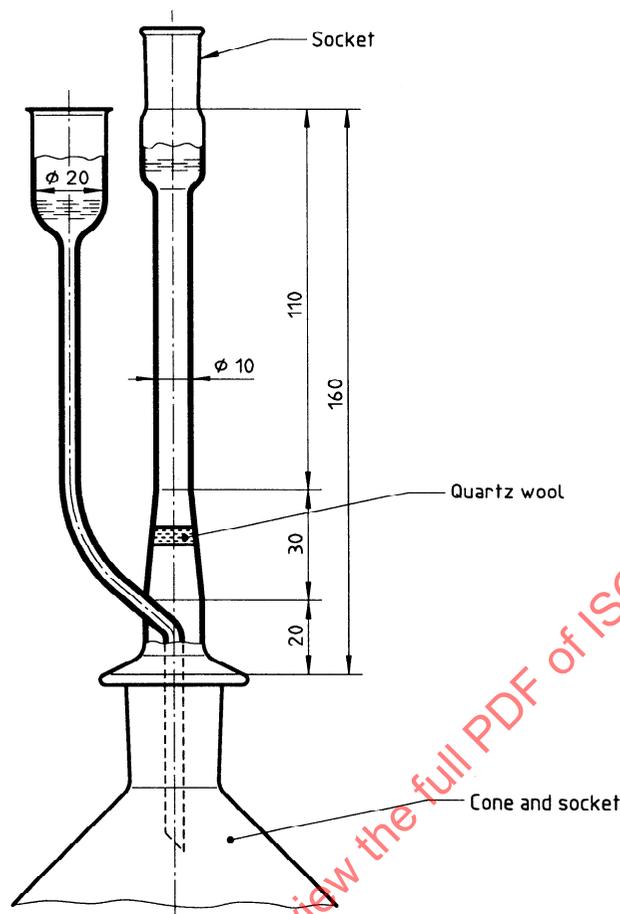


Figure 1 — Microseparator

If necessary, pass nitrogen through the water immediately before use.

Check the quality of the water before and after treatment. If contamination is still detected, use another gas for purification, or purify the gas used.

**5.2 Operating gases** for the gas chromatography system (nitrogen, helium, hydrogen, synthetic air) according to the manufacturer's instructions.

**5.3 Pentane**,  $C_5H_{12}$ , checked for absence of BTX by gas chromatography.

Distill contaminated pentane on a high performance column, with the purity of the distillate fractions being checked; it may be necessary to repeat distillation.

**5.4 Calibration standard substances**, each of highest purity.

Benzene	$C_6H_6$
Methylbenzene (toluene)	$C_7H_8$
1,2-Dimethylbenzene ( <i>o</i> -xylene)	$C_8H_{10}$
1,3-Dimethylbenzene ( <i>m</i> -xylene)	$C_8H_{10}$
1,4-Dimethylbenzene ( <i>p</i> -xylene)	$C_8H_{10}$
Ethylbenzene	$C_8H_{10}$

### 5.5 Propan-2-one (acetone), $\text{CH}_3\text{COCH}_3$ , as solution aid.

Determine its reagent blank according to 7.3.

### 5.6 Internal standard, e.g. deuteromethylbenzene (toluene- $d_8$ ).

## 6 Sampling and sample preparation

Collect the samples in non-actinic glass conical-shoulder bottles (4.1). Use separate sets of containers for samples of waters with different levels of BTX content.

Take care that the temperature of the samples is not raised during transport.

If possible, start the extraction within 2 days after collection of the sample. If the sample has to be stored longer than 2 days, keep it in the conical-shoulder flasks and store it at 4 °C in the dark.

It is preferable to perform the extraction procedure as soon as possible, as the extracts are more stable than the samples.

Automatic samplers are only suitable if they are composed of glass and metals only, with as little possible plastics materials, and if they are not used under reduced pressure. Cool the sampling container to about 4 °C and use a glass tube immersed in the sample container to transfer sample subquantities, to avoid losses.

## 7 Procedure

### 7.1 Extraction

The extraction ratios depend on the expected BTX mass concentration; recommended ratios are given in table 1.

**Table 1 — Recommended ratios**

Volume ratio organic phase : sample	Expected concentration range
1:100	1 to 10 µg/l
10:100	10 to 100 µg/l
50:50	100 to 1 000 µg/l
100:10	1 to 10 mg/l

Higher BTX concentrations may be determined by dilution of the extract.

Cool the sample to approximately 4 °C, transfer to a graduated flask with graduated neck, add the internal standard (5.6) if applicable, and cover with the appropriate volume of pentane (5.3).

It is also possible to weigh the sampling bottle prior to sampling and after sampling to determine the volume, and add the pentane directly to the sampling bottle.

Extract by stirring with the magnetic stirrer or on a mechanical shaker or by shaking manually for 5 min.

To avoid losses through evaporation, it is recommended to cool the flask with ice during extraction.

If less than half of the original volume of pentane is recovered, repeat the extraction with a different phase ratio (larger volume of pentane).

For small volumes of organic phase, use the microseparator (4.11) with the quartz wool plug to improve separation. Add water into the leg of the separator to force the organic phase into the riser tube. The quartz wool helps phase separation and keeps back suspended matter as well.

After completion of the phase separation and recovery of a sufficient volume of pentane, analyse an aliquot of the extract using the gas chromatograph as soon as possible.

If an immediate analysis is not possible, transfer to a sample vial and store in the dark, preferably at 4 °C. Extracts are stable for about 20 days.

## 7.2 Gas chromatography

Adjust the gas chromatograph according to the manufacturer's instructions.

To ensure identification of the respective compounds, use at least two capillary columns with different stationary phases and different polarities. It is advantageous to have both capillary columns mounted on one injector for simultaneous sample injection.

Glass or silica columns, coated with silicone or methyl silicone separating phases cross-linked (chemically bonded) with variable phenyl content, may be used (see annex B).

For detection, use a flame ionization detector (FID) with linear operating characteristics over the measuring range. It may be necessary to use a selective detector (e.g. mass spectrometer, photo-ionization detector) to improve compound identification.

Use of two columns with differing polarities does not completely exclude peak overlap. If the results from the two columns used differ, peak overlap may be the reason; in this case the lower value is usually more accurate than the higher one.

## 7.3 Blank measurement

Benzene is present ubiquitously in trace levels. For this reason, perform blank determinations using water (5.1) prior to and during a series of analyses. Blank measurements should include all steps of the analytical procedure from sampling to the evaluation of the gas chromatogram. If blank values are unusually high (more than 10 % of the lowest measured values), every step in the procedure shall be checked in order to find the reason for these high blank values. Blank values should be reduced as much as possible by various procedures such as elimination of contamination of the sample by ambient air and checking of the gas chromatographic or integration parameters.

If sample concentrations are close to the limit of detection, however, blank values higher than 10 % of the lowest measured value shall be tolerated.

The blank value shall be deducted only if the standard deviation of the blank value does not significantly exceed the standard deviation of the calibration function.

## 7.4 Identification of individual compounds

Identify an individual compound by comparing its retention time in the sample with that corresponding in the calibration solutions.

In order to ensure correct identification, the retention times should not differ from one another in a series of analyses by more than  $\pm 0,02$  min, given comparable concentration, or  $\pm 0,02$  % of relative retention times under 2 min when using an internal standard.

If there is no peak at the characteristic retention time using one column only, and the chromatogram is normal in all other respects, the substance is deemed not to be present.

If there is a peak at the characteristic retention time, the presence of the substance is possible, and the identity of the substance shall be confirmed by further analysis.

If there is also a peak at the characteristic retention time on a column with a different polarity, the presence of the substance is very probable. The confidence level of the determination is higher if the polarities of the columns are very different.

In highly polluted samples or samples with a complex matrix, the use of a third column may be necessary.

For a higher certainty, use another method of detection, e.g. PID or GC-MS<sup>1)</sup>.

In low-polluted waters, or waters whose matrix is well known before the analysis, identification is very probable using one column only, and quite certain using two.

The evaluation of the certainty of identification lies with the analyst and shall be described in conjunction with the results.

## 8 Calibration and adjustment

### 8.1 General

There are three possibilities for the establishment of the calibration function:

- a) calibration of the gas chromatographic step alone, using an external standard (8.2);
- b) calibration of the total method, including the extraction, using an external standard (8.3);
- c) calibration of the total method, including the extraction, using an internal standard (8.4).

Procedure a) (8.2) checks the extract only; b) (8.3) checks the extraction procedure; it is used for routine calibration before and after the series of analyses performed. The two procedures together may be used to determine recovery rates.

Procedure c) (8.4) is the most accurate method of calibration and is strongly recommended.

The calibration function obtained for a particular determinand is valid only for the concentration range and the sample pretreatment concerned. It is also dependent on the working condition of the chromatographic system, which has to be checked regularly. For routine purposes an adjustment of the calibration function by single-point calibration is sufficient.

See tables 2 to 4 for preparation of dilution series.

Check the linearity of the calibration curve.

---

1) When registering mass spectrometer signals with fixed mass adjustments, it should be noted that the identification of the molecular ion or main fragment ion alone is not enough for identification. It is necessary to use at least one other typical mass for identification. Using the complete spectrum is preferable.

## 8.2 Calibration of the gas chromatographic step using an external standard

Establish the calibration function by the measurement of several standard solutions (solution of the determinand in pentane, see table 2). If the retention times of the determinands are known, several substances may be determined in one working cycle.

Dilute the stock solution with pentane to obtain a diluted solution, which is then further diluted to give the calibration solutions. Dilution factors above 1:100 shall be avoided.

Inject the calibration solutions and pure pentane as zero solution into the gas chromatograph and evaluate the response. Plot the measured values  $y_{ie}$  against the mass concentration  $\rho_{ie}$ .

The injection volume shall be the same for calibration and analysis.

$$y_{ie} = (m_{ie} \cdot \rho_{ie}) + b_i$$

where

- $y_{ie}$  is the measured value of the determinand i, as e.g. peak height or peak area;
- $m_i$  is the slope of the calibration function of the determinand i;
- $\rho_{ie}$  is the mass concentration of the determinand i in the calibration solution, in micrograms per litre;
- $b_i$  is the intercept of the calibration function with the ordinate, as e.g. peak height or peak area.

## 8.3 Calibration of the total method using an external standard

For the calibration of the total method, use aqueous solutions of the compounds to be determined. Use propan-2-one (5.4) as solution aid, to ensure rapid and even distribution of the compounds in water. Choose the concentration of the solution aid so that the volume added is as small as possible (1 ml per litre of water as a maximum), so that there is no interference with the distribution equilibrium.

### 8.3.1 Preparation of the stock, spiking and calibration solutions

Prepare the spiking and calibration solutions using a stock solution prepared by dissolving 5 ml of the relevant compound in 100 ml propan-2-one and calculate the exact mass concentration using the densities given in table 3 (stock solution S1). See table 4 for an example. As an alternative for lower concentration ranges, dissolve 500  $\mu$ l of the compound in 100 ml propan-2-one (stock solution S2).

The stock solution may also be prepared by drawing up the liquid standard substances into microlitre syringes and weighing the full and emptied syringes. It is recommended to wear fabric gloves and to draw up the standard substances completely into the body of the syringe.

To a 250 ml flask filled with 200 ml water (5.1) add, by means of a syringe or pipette, 0,2 ml of the stock solution(s) in propan-2-one, dipping the tip of the syringe needle into the water.

For the blank value, add propan-2-one only to the water.

Mix and extract with pentane, using the procedure described in 7.1.

Store the stock solutions preferably at 4 °C in the dark; they are stable for at least a week.

Prepare the calibration solutions immediately before use.

**Table 2 — Example of a dilution series for benzene for the preparation of calibration solutions**

	Initial solution	Dilution step	Mass concentration <sup>1)</sup>	Designation
Stock solution	1 ml benzene	1:100	8,78 mg/ml	S
First dilution	S	1:100	87,8 ng/ml	D1
Further dilutions	D1	8:10	70,2 ng/ml	
		6:10	52,7 ng/ml	
		4:10	35,1 ng/ml	
		2:10	17,6 ng/ml	
		1:10	8,78 ng/ml	

1) To calculate the mass concentration of BTX substances, use the densities given in table 4.

**Table 3 — Densities of benzene and its derivatives**

Compound	Density g/ml at 20 °C
Benzene	0,878
Methylbenzene	0,867
1,2-dimethylbenzene	0,881
1,3-dimethylbenzene	0,865
1,4-dimethylbenzene	0,861
Ethylbenzene	0,867

Table 4 — Example of a dilution series for benzene for the preparation of standard and spiking solutions

Measuring range mg/l	First dilution			Second dilution			Third dilution			Resultant mass concentration in the standard or spiking solution µg/ml
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	
1 to 10	S1	1:20	D1.1							2 200
	S1	1:10	D1.2							4 400
	S1	3:20	D1.3							6 600
	S1	2:10	D1.4							8 800
	S1	5:20	D1.5							11 000
	S1	2:10	D1.4	D1.4	1:10	D1.4.1				880
100 to 1 000	S1	5:20	D1.5	D1.5	1:10	D1.5.1				1 100
	S2	1:20	D2.1							220
	S2	1:10	D2.2							440
	S2	3:20	D2.3							660
	S2	2:10	D2.4							880
	S2	5:20	D2.5							1 100
	S2	2:10	D2.4	D2.4	1:10	D2.4.1				88
	S2	5:20	D2.5	D2.5	1:10	D2.5.1				110
10 to 100	S2	1:10	D2.2	D2.2	1:20	D3.1				22
				D2.2	1:10	D3.2				44
				D2.2	3:20	D3.3				66
				D2.2	2:10	D3.4				88
				D2.2	5:20	D3.3				110
				D2.2	2:10	D3.4	D3.4	1:10	D3.4.1	8,8
				D2.2	5:20	D3.5	D3.5	1:10	D3.5.1	11
1 to 10	S2	1:100	D3.2	D3.2	1:20	D4.1				2,2
				D3.2	1:10	D4.2				4,4
				D3.2	3:20	D4.3				6,6
				D3.2	2:10	D4.4				8,8
				D3.2	5:20	D4.5				11
				D3.2	2:10	D4.4	D4.4	1:10	D4.4.1	0,88
				D3.2	5:20	D4.5	D4.5	1:10	D4.5.1	1,1

NOTE — A = solution to be diluted, B = dilution factor, C = designation of the diluted solution.

### 8.3.2 Preparation of the calibration curve

Analyse, beginning with the lowest concentration, the calibration solutions using the gas chromatograph according to the manufacturer's instructions.

Inject 1 µl to 2 µl each of the extracts.

Plot the measured values  $y_{ietj}$  against the mass concentration  $\rho_{ietj}$ .

The injection volume shall be the same for calibration and analysis.

Calculate the linear calibration function using the following equation:

$$y_{iet} = (m_{it} \cdot \rho_{iet}) + b_{it}$$

where

- $y_{iet}$  is the measured value of the determinand i, as e.g. peak height or peak area;
- $m_{it}$  is the slope of the calibration function of the determinand i;
- $\rho_{iet}$  is the mass concentration of the determinand i in the calibration solution, in micrograms per litre;
- $b_{it}$  is the intercept of the calibration function with the ordinate, as e.g. peak height or peak area.

Check the linearity of the calibration curve.

### 8.4 Calibration of the total method using an internal standard

This is an independent method for determination of the BTX concentrations, and is not influenced by injection errors, the volume ratio of water to pentane, or matrix effects in the sample, provided the recovery of the compounds to be analysed is about equal to that of the standard.

Choose as internal standard a substance whose physical and chemical properties (such as extraction behaviour, vapour pressure, retention time, response in the FID) are similar to those of the compounds analysed. Neither this substance, nor a substance with the same retention time, may be a constituent of the sample. An accurately measured mass of this internal standard I is added to the sample before analysis.

The choice of the internal standard depends on the analytical problem and is sometimes difficult. The suitability of the chosen standard shall be checked in each case. It is possible to use several internal standards.

One possible internal standard is deuteromethylbenzene (toluene- $d_8$ )<sup>2)</sup>. Add a specified mass (e.g. 10 µg) of the internal standard dissolved in propan-2-one to a specified volume of sample (e.g. 200 ml). The mass concentration  $\rho_1$  must be the same for calibration and analysis. Choose the concentration of the internal standard in propan-2-one so that the amount of propan-2-one added is less than 1 ml/l.

Determine the calibration function by regression analysis using the ratios  $y_i/y_1$  and  $\rho_i/\rho_1$ .

2) For the determination of substances with higher boiling points, indene may be a suitable internal standard.

Calculate the concentration of the determinand from the ratio of the peak area of the determinand to that of the internal standard. Prepare the standard solutions as described in 8.2, spike with the internal standard, extract and analyse with the gas chromatograph. Obtain the calibration curve by plotting the ratio of the mass concentrations against the ratio of the peak areas (or peak heights):

$$\frac{y_{\text{iet}}}{y_{\text{let}}} = \left( m_{\text{lit}} \cdot \frac{\rho_{\text{iet}}}{\rho_{\text{let}}} \right) + b_{\text{lit}}$$

where

- $y_{\text{iet}}$  is the measured value of the determinand i, as e.g. peak height or peak area;
- $y_{\text{let}}$  is the measured value of the internal standard l, as e.g. peak height or peak area;
- $m_{\text{lit}}$  is the slope of the calibration function describing the ratio of the measured values  $y_{\text{iet}}/y_{\text{let}}$ , also called response factor;
- $\rho_{\text{iet}}$  is the mass concentration of the determinand i in the calibration solution, in micrograms per litre;
- $\rho_{\text{let}}$  is the mass concentration of the internal standard l in the calibration solution, in micrograms per litre;
- $b_{\text{lit}}$  is the intercept of the calibration function with the ordinate, as e.g. peak height or peak area.

## 8.5 Determination of the recovery rate

Determine the substance-specific mean recovery  $\bar{A}_i$  of the determinand i using the calibration function (8.2 and 8.3) and the following equation:

$$\bar{A}_i = \frac{m_{\text{it}}}{\frac{m_i}{F_V}} = \frac{m_{\text{it}} \cdot f \cdot V_E}{m_i \cdot V_S}$$

where

- $\bar{A}_i$  is the mean recovery;
- $m_i$  is the slope of the calibration function (8.2) of determinand i, also called substance-specific response factor;
- $m_{\text{it}}$  is the slope of the calibration function (8.3) of determinand i, also called substance-specific response factor;
- $f$  is the conversion factor (here  $f = 1\ 000$ );
- $F_V$  is the ratio of the volumes of extraction liquid and sample. This factor shall be calculated taking into account sample volume, extractant volume, dilution factors (if applicable) and injection volumes, if they differ from those used at calibration. The following equation applies:

$$F_V = \frac{V_E \cdot f}{V_S}$$

$V_E$  is the extractant volume;

$V_S$  is the sample volume.

Use  $\bar{A}_i$  to correct the results of 8.9. The recovery rate is valid only for the phase volume ratio for which it is determined. Table 5 gives an example for recovery rates in double-distilled water. The calibration according to 8.2 and 8.3 refer to water (5.1), and cannot therefore take into account matrix effects in contaminated water. Only calibration method 8.4, if necessary using standard addition as well, takes into account these matrix effects.

**Table 5 — Recovery rates of aromatic compounds in relation to phase volume ratio, matrix: double-distilled water**

Compound	Phase volume ratio	Recovery rate	Measuring range
Benzene	1:100	0,83	10 µg/l to 100 µg/l
Methylbenzene	1:100	0,87	
Ethylbenzene	1:100	0,95	
1,2- and 1,3-dimethylbenzene	1:100	0,93	
1,2-dimethylbenzene	1:100	0,91	
Methylbenzene	1:1	0,84	up to 1 mg/l

## 8.6 Calibration in case of a nonlinear calibration function

In certain concentration ranges it may be necessary to consider the possibility of a nonlinear calibration function. In these cases it may be necessary to use the calibration data and process them with an integrator or calculator in order to obtain a constant nonlinear regression function. The equation:

$$y_{ie} = ap^2 + bp + c$$

may be used, where

- $y_{ie}$  is the measured value of the determinand i, as e.g. peak height or peak area;
- $\rho$  is the mass concentration of determinand i in the water sample, in milligrams per litre;
- $a, b, c$  are empirical factors.

## 9 Calculation and expression of results

Calculate the result to at least three significant digits and express it as described in 9.4.

### 9.1 Calculation of the individual results for multipoint calibration of the gas chromatographic step using an external standard

Use the following equation for the calculation of the mass concentration of determinand i:

$$\rho_i = \frac{(y_i - b_i) \cdot V_E}{m_i \cdot V_S \cdot V_a \cdot \bar{A}_i}$$

where

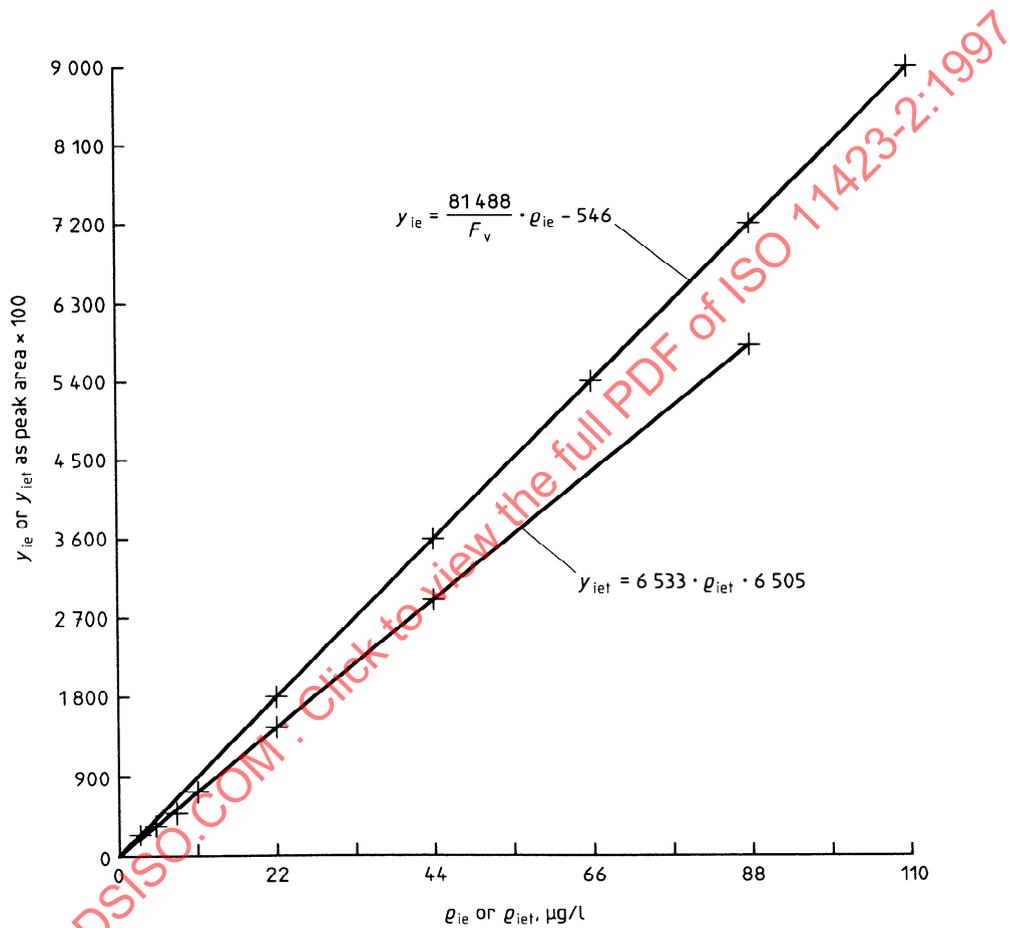
- $\rho_i$  is the mass concentration of determinand i in the water sample, in nanograms per litre;
- $y_i$  is the measured value of determinand i, as e.g. peak height or peak area (see table 7);
- $m_i$  is the slope of the calibration function of determinand i, also called substance-specific response factor;
- $b_i$  is the intercept of the calibration function with the ordinate, as e.g. peak height or peak area (see table 7);
- $\bar{A}_i$  is the mean recovery;

$F_V$  is the ratio of the volumes of extraction liquid and sample. This factor is calculated taking into account sample volume, extractant volume, dilution factors (if applicable) and injection volumes, if they differ from those used at calibration. The following equation applies:

$$F_V = \frac{V_E \cdot f}{V_S}$$

$V_E$  is the extractant volume;

$V_S$  is the sample volume.



$$m_i = 81\,488$$

$$m_{it} = 6\,533$$

$$V_P = 200 \text{ ml}$$

$$V_E = 2 \text{ ml}$$

$$\bar{A}_i = \frac{6\,533 \cdot 1000 \cdot 2}{81\,488 \cdot 200}$$

$$\bar{A}_i = 0,80$$

Figure 2 — Example of determination of recovery rate for  $i = \text{benzene}$

Table 6 — Example of values obtained at calibration for i = benzene

<i>j</i>	<i>b</i> <sub>ie</sub> ng/l	<i>y</i> <sub>ie</sub> as peak area
1	0,275	18 000
2	0,55	49 000
3	2,2	178 000
4	4,4	357 000
5	6,6	537 000
6	8,8	717 000
7	11,0	896 000

Result of the regression analysis:

$$m_i = 81\,488$$

$$b_i = -546$$

Regression equation:

$$y_{ie} = 81\,488 \cdot \rho_{ie} - 546$$

Mean recovery  $\bar{A}_i = 0,80$  (measuring range 8,8 µg/l to 110 µg/l)

Sample volume  $V_s = 200$  ml

Injection volume = 1 µl

Measured value in the sample:  $y_i = 420\,437$

Calculation of the individual result to three significant digits:

$$\rho_i = \frac{(420\,000 + 546)}{81\,488} \times \frac{2/200}{0,80 \times 1000}$$

$$= 63,5 \text{ µg/l}$$

## 9.2 Calculation of the individual results for a multipoint calibration of the total method using an external standard

Use the following equation for the calculation of the mass concentration of determinand i:

$$\rho_{it} = \frac{(y_{it} - b_{it})}{m_{it}}$$

where

$\rho_{it}$  is the mass concentration of the determinand i in the water sample, in µg/l;

$y_{it}$  is the measured value of the determinand i, as e.g. peak area;

$m_{it}$  is the slope of the calibration function of the determinand i, also called substance-specific response factor;

$b_{it}$  is the intercept of the calibration function with the ordinate, as e.g. peak height or peak area.

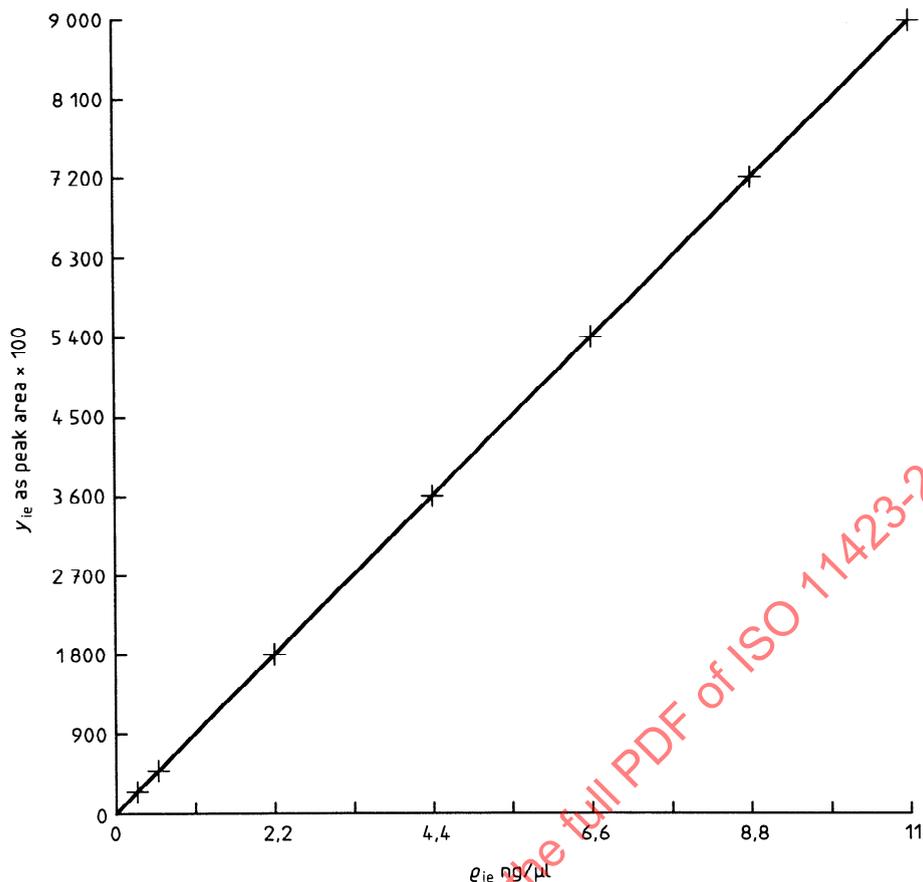


Figure 3 — Example of calibration curve for  $i = \text{benzene}$

### 9.3 Summary of results

A quantitative result may be obtained only after the substance has been identified according to 2.6.3.

The results achieved according to 2.6.1 are individual results for each separation system, the final quantitative result being derived in one of the following procedures.

- If the difference between the individual results is  $< 10\%$  of the lower result; calculate the arithmetic mean.
- If the difference is  $\geq 10\%$ , choose the lower result, provided that it is checked that these results are due to leakage in the GC system. The higher value may result from peak overlap. If this procedure is chosen, the quantitative result shall be marked as "obtained by a single separation only".

### 9.4 Expression of results

Report the mass concentration of benzene and derivatives to the nearest milligram per litre, giving two significant digits.

EXAMPLES:

benzene	8,0 mg/l
methylbenzene	110 mg/l

## 10 Precision and accuracy

For precision and accuracy data see annex A; data were obtained by an interlaboratory trial performed in Germany in 1991.

## 11 Test report

The test report shall include the following information:

- a) a reference to this part of ISO 11423 and the extraction method;
- b) all information necessary for complete identification of the sample;
- c) sample pretreatment, if applicable;
- d) quality of the results obtained (separation with one or more systems, simultaneous or separate injection);
- e) expression of results according to 9.4;
- f) method used in case the calibration function is not linear (see 8.5);
- g) details of any operations not included in this part of ISO 11423, or regarded as optional, together with any circumstances that may have affected the results.

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 11423-2:1997

## Annex A (informative)

### Precision and accuracy data

An interlaboratory trial in 1991 gave the results shown in tables A.1 to A.4.

**Table A.1 — Spiking concentrations in drinking water, surface water and waste water**

Compound	Concentration in drinking water  µg/l	Concentration in surface water  µg/l	Concentration in waste water  µg/l
Benzene	4,2	5,9	95
Methylbenzene	2,1	11,7	23
1,2-dimethylbenzene	3,2	9,7	49
1,3-dimethylbenzene	2,1	7,0	35
1,4-dimethylbenzene	4,1	8,1	23
Ethylbenzene	12,4	5,9	12
Chlorobenzene	13,1	22,4	150
Ethynylbenzene	5,4	12,2	61
1,4-dichlorobenzene	—	32,1	268
Benzylidene dichloride	—	25,4	509
Benzyl chloride	—	29,7	596
Indene	59	67	67

For tables A.2 to A.4 the following abbreviations apply:

- L number of laboratories
- N number of analyses
- O percentage of outliers
- $\bar{x}$  overall average
- $s_R$  reproducibility standard deviation
- $CV_R$  reproducibility variation coefficient

Table A.2 — Accuracy data for drinking water

Compound	L	N	O %	$\bar{x}$ mg/l	$s_R$ mg/l	$CV_R$ %
Benzene	6	46	0	3,24	1,4	43,3
1,2-dimethylbenzene	6	45	15,1	3,15	1,2	38,2
1,3-dimethylbenzene + 1,4-dimethylbenzene	6	42	12,5	5,96	1,41	23,6
Ethylbenzene	6	44	15,4	12,12	1,82	15,0
Chlorobenzene	7	52	0	12,44	4,76	38,2
Ethynylbenzene	6	47	16,1	5,37	1,04	19,4

Table A.3 — Accuracy data for surface water

Compound	L	N	O %	$\bar{x}$ mg/l	$s_R$ mg/l	$CV_R$ %
Benzene	9	58	6,5	4,55	1,34	29,4
Methylbenzene	10	70	5,4	10,67	2,56	24,0
1,2-dimethylbenzene	10	66	10,8	8,2	2,01	24,5
1,3-dimethylbenzene	7	23	0	6,33	1,6	25,4
1,4-dimethylbenzene	6	22	0	4,41	0,71	16,1
1,3-dimethylbenzene + 1,4-dimethylbenzene	10	70	0	48,14	13,44	27,9
Ethylbenzene	10	65	1,5	4,87	1,20	24,7
Chlorobenzene	9	60	4,8	19,57	3,14	16,1
Ethynylbenzene	7	52	0	10,48	2,24	21,4
1,4-dichlorobenzene	6	38	5	27,96	5,96	21,3
Benzyl chloride	7	42	0	15,21	6,95	45,7